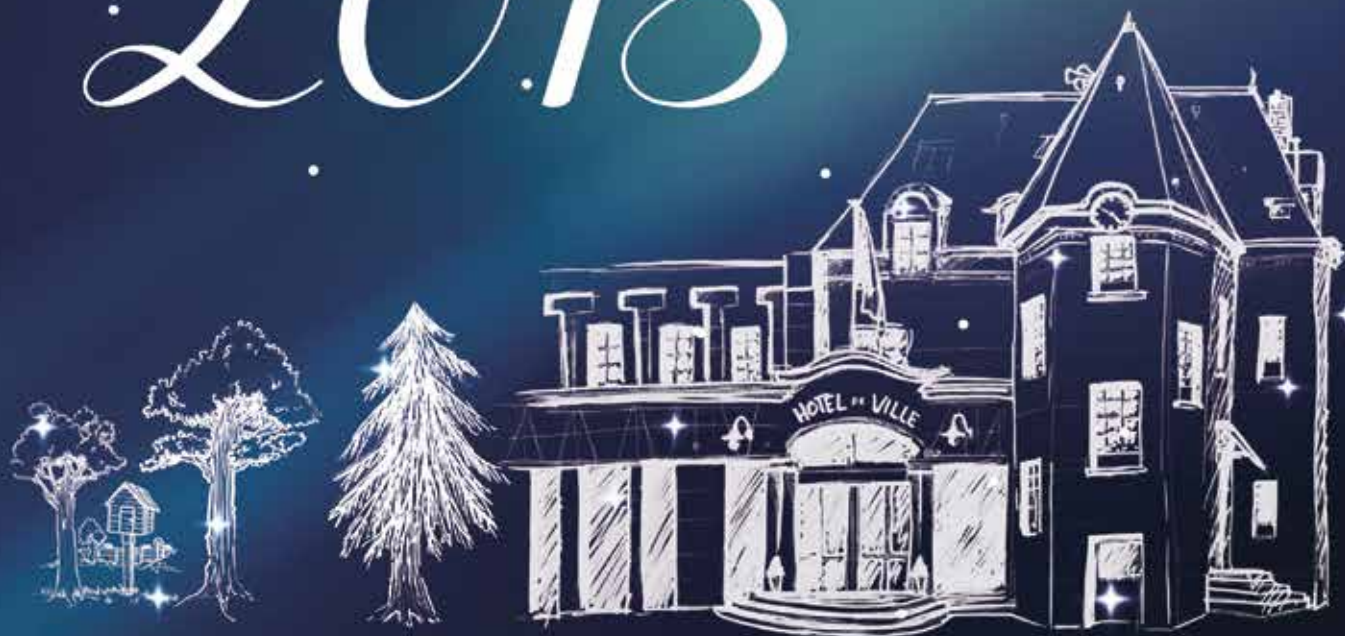


Ermont L'INFORMATION MUNICIPALE magazine

Joyeuse année 2018



ACTUS

Soutenir les associations
locales
➔ page 10

DOSSIER

Le budget 2018
au service des Ermontois
➔ page 13

PORTRAIT

Jacqueline Legendre,
plus de 50 ans de bénévolat
➔ page 28

■ **Éditorial** p. 3

■ **Retour en images** p. 4

■ **Actus** p. 7

■ DOSSIER

**Le budget 2018 au service
des Ermontois** p. 13



© Fotolia

■ **Associations** p. 17

■ **Vie locale** p. 18

■ Culture

I Au cinéma p. 19

I Spectacles p. 20

I Événement p. 22

I Conférences p. 23

■ **Agenda** p. 24

■ **Vie pratique** p. 25

■ **Tribunes du
conseil municipal** p. 26

■ Portrait

I **Jacqueline Legendre,
plus de 50 ans de bénévolat** p. 28

Nous pourrions nous souhaiter une année sans catastrophe, sans attentat, sans épidémie, sans chômage. Malheureusement, la société idéale n'étant pas encore de ce monde, souhaitons nous plutôt une année où nous serons plus courageux, plus prévoyants, plus solidaires, plus à l'écoute des autres ; une année où nous nous efforcerons de voir ce qu'il y a de meilleur chez ceux avec qui nous vivons, avec qui nous travaillons, que nous rencontrons au hasard de la vie, plutôt que de ne voir que leurs travers et leurs limites, en oubliant nos propres limites, nos propres défauts, nos propres faiblesses.

Que 2018 soit donc une année dont nous sortirons meilleurs que nous y sommes entrés.

Pour ce qui est de notre commune, sachez que vous pourrez continuer à compter sur vos élus, vos services municipaux pour être à votre écoute et prendre à bras le corps les problèmes qui vous assaillent au quotidien.

Bonne année donc, à tous et à toutes, à vos familles, vos amis et vos proches, et bonne année aussi à notre ville et à notre pays.



Hugues PORTELLI,
votre Maire

**Si vous ne recevez pas
normalement le magazine
municipal, contactez la société
Champar au n° vert suivant
0 800 07 12 50.**

Magazine de la ville d'Ermont édité par la Direction de la Communication, de l'Information, de la Documentation et des Archives de la ville d'Ermont – Mairie, 100 rue Louis-Savoie, BP 40083, 95123 Ermont Cedex – 01 30 72 38 38 – mairie@ville-ermont.fr – ermonto.fr - Directeur de la publication : Hugues Portelli - Rédactrice en chef : Sophie Gaultier - Comité de rédaction : Nathalie Morelle, Iram Nazir, Xavier-Alexandre Reliant - Couverture : Lauriane Charton et Marie Goudjil - Illustrations p.24 : Marion Cocotier - Photographies : Mairie d'Ermont - Réalisation de la maquette : **scoop communication** – 585 rue de la Juine, 45160 Olivet – 02 38 63 90 00 - Mise en page de la maquette : BDSA l'Agence – 63 quai George V – 76600 Le Havre – 02 35 19 21 16 - Régie publicitaire : Cithéa Communication - 01 53 92 09 00 - Impression : RAS – 95400 Villiers-le-Bel – 01 39 33 01 01 - Tirage : 16 000 exemplaires - Publication mensuelle - Distribution : Champar - Dépôt légal : Janvier 2018 - ISSN : 0296-015X



IMPRIM'VERT®

Magazine imprimé avec des encres végétales sur papier issu de la gestion durable des forêts. Le magazine est imprimé sur du papier 60% recyclé.

Retour en images



TÉLÉTHON

22 NOVEMBRE > 10 DÉCEMBRE

Concerts, spectacles, soirées, démonstrations sportives, concours de belote, tournoi d'échecs... Cette année encore, Ermont s'est mobilisé pour le Téléthon.

La Troupe Bouts de Ficelle a joué à guichet fermé son spectacle « 20 ans après, elles reviennent ».

Plus de 46 000 euros ont été récoltés pour l'association AFM Téléthon. Merci à tous et bravo aux 1 200 bénévoles !



MARATHON DES JEUX

25 NOVEMBRE

Espaces de jeux vidéo, jeux de plateau et de société, échiquier géant, espace pour les tout-petits, casques de réalité virtuelle : le marathon des jeux 2017, organisé par les centres socio-culturels de la ville au profit du Téléthon, a fait carton plein !





**DÉPOSEZ
VOS PHOTOS SUR
ERMONT.FR**



EXPOSITION ARAMI

**DU 25 NOVEMBRE
AU 3 DÉCEMBRE**

L'association les Amis des arts organisait son salon annuel autour de l'art contemporain, au Théâtre Pierre-Fresnay. L'occasion, pour plus de 100 artistes, de présenter leurs œuvres.



UN AIR DE NOËL

DÉCEMBRE

Un air de Noël a soufflé dans les rues, au marché, dans les quartiers ou dans les centres socio-culturels, tout au long du mois de décembre.



COMMÉMORATION À LA MÉMOIRE DE DIDIER DOUIN

1^{ER} DÉCEMBRE

Une plaque commémorative a été posée sur la porte de la salle de tennis de table du Gymnase Van Gogh, à la mémoire de Monsieur Didier Douin, président du club de tennis de table de 2008 à 2016, décédé fin 2016.



SORTIE SENIORS

14 DÉCEMBRE

C'est à Chantilly que se sont rendus les seniors cette année, pour la sortie de fin d'année, organisée par le CCAS. Visite du château, déjeuner et spectacle équestre ont marqué cette journée.



NOËL À L'ÉPICERIE SOCIALE

Les associations, les centres socio-culturels, les accueils de loisirs, les écoles, les élus, le Conseil des seniors, le bailleur Val Parisis Habitat, de nombreux Ermontois et les bénévoles de l'épicerie sociale se sont mobilisés pour offrir des jouets à plus de 120 enfants des familles fréquentant l'épicerie sociale.



CINÉ P'TIT DÉJ'

17 DÉCEMBRE

Dans une ambiance festive au Cinéma Pierre-Fresnay, les enfants ont pu profiter d'un petit-déjeuner offert en présence du Père Noël avant de visionner le film d'animation « *Les Moomins attendent Noël* ».



**RETROUVEZ
LA VIDÉO DU FESTIVAL
SUR ERMONT.FR**

FESTIVAL DES SOLIDARITÉS

DU 17 NOVEMBRE AU 3 DÉCEMBRE

La Municipalité, en partenariat avec les associations CCFD-Terre Solidaire, Unicef, Secours Catholique, Grain de sable, Amnesty international, CPCV et Clé, ainsi que la Communauté d'agglomération Val Parisis, a organisé le Festival des solidarités sur le thème de la Déclaration universelle des droits de l'Homme.

La Ronde d'Ermont a ouvert le Festival, avec plus de 1 000 coureurs engagés. Un euro par dossard était reversé aux associations CCFD-Terre Solidaire et à l'Unicef.

Puis, différents temps forts, pour tout public, ont marqué ces deux semaines :



Projection-débat au Cinéma Pierre-Fresnay

- Des expositions et des conférences à la médiathèque André-Malraux, à l'association Clé et à la librairie Pierre-Lecut ;
- Près de 20 tonnes de produits alimentaires ont été collectées les 24 et 25 novembre dans les enseignes partenaires, merci aux bénévoles et aux donateurs.



Ronde d'Ermont

- Le service Handicap de la ville proposait une journée handi-fresque : des ateliers de sensibilisation au handicap, un spectacle et une fresque créée par de nombreux partenaires : le lycée Gustave-Eiffel, l'IME le Clos fleuri, le SAVS du Plessis-Bouchard, les associations Créative handicap et ADAPT, des membres du Conseil ville-Handicap et du conseil des seniors ainsi que le service seniors de la mairie d'Ermont.
- Enfin, le documentaire « *Il m'a appelée Malala* » a été projeté au Cinéma Pierre-Fresnay.



28^e anniversaire de la Convention internationale des droits de l'enfant

- Les enfants des accueils de loisirs ont joué à un jeu interactif sur le thème pendant la pause méridienne et célébré le 28^e anniversaire de la Convention internationale des droits de l'enfant ;
- Les collégiens ont participé à des ateliers interactifs sur le thème de la Déclaration universelle des droits de l'Homme, animés par les animateurs jeunesse et des centres socio-culturels et des bénévoles du CCFD-Terre solidaire, et ont assisté à la projection d'un documentaire ;



Spectacle lors de la journée handi-fresque



Conférence-débat à la médiathèque intercommunale André-Malraux



Sensibilisation dans les accueils de loisirs et collèges

Pour nos seniors

VŒUX DE MONSIEUR LE MAIRE ET THÉ DANSANT

Comme chaque début d'année, Monsieur le Maire adressera ses vœux aux seniors des résidences pour personnes âgées, **mardi 16 janvier**, à 15 h à la Résidence des Primevères et à 16 h 30 à la Résidence Jeanne-d'Arc.

Les seniors ermontois de plus de 60 ans sont invités au traditionnel thé dansant de janvier, accompagné du spectacle interactif « Paris Légendes », de la compagnie ADM Spectacles, **jeudi 18 janvier** à partir de 14 h.

➤ Espace Yvonne-Printemps du Théâtre
Pierre-Fresnay – 3 rue Saint-Flaive
Prolongée – Accès libre.

VISITEZ LES PERSONNES ÂGÉES

Le Centre communal d'action sociale (CCAS), en collaboration avec le Conseil des seniors et les centres socio-culturels, propose aux seniors isolés des visites de convivialité à domicile. Cinq bénévoles interviennent de façon hebdomadaire chez chaque personne ayant fait la demande.

Au cours de ces visites sont prévus des échanges amicaux, des jeux, ou encore des sorties dans l'environnement proche si cela est possible.

Les bénévoles bénéficient de temps de formation, et sont suivis par un agent du CCAS. Le CCAS recherche activement des bénévoles pour effectuer des visites, n'hésitez pas à contacter le Service Seniors et Handicap pour plus d'informations !

Bourses communales 2017

Cette année, 432 bourses de 120 euros ont été attribuées aux collégiens et lycéens, et 88 bourses de 150 euros aux étudiants, représentant un montant total de 65040 euros pour 520 dossiers.



LES NOUVEAUTÉS DU CCAS



UN ATELIER CIRQUE

Dès le 9 janvier 2018, les seniors pourront découvrir un nouvel atelier : jonglage, équilibre, acrobaties douces, rythmiques ou dansantes, mais aussi fabrication de matériel. L'objectif est de s'amuser tout en améliorant sa motricité, son imagination, sa coordination et sa mémoire.

➤ Chaque mardi, de 14 h 30 à 16 h, à la Maison des associations (salle 1). Sur inscription au CCAS (places limitées). 60 euros à l'année.

UN ATELIER POUR PRÉSENTER ET PROMOUVOIR LE BÉNÉVOLAT

Mercredi 10 janvier, de 14 h 30 à 16 h 30 à l'Espace Seniors Anatole-France (36 rue de Stalingrad). Le bénévolat associatif

permet de faire le deuil de son métier, expérimenter de nouvelles compétences, se valoriser par la récompense procurée par l'utilité sociale de ses actions et la création de lien social.

➤ Les places sont limitées et les inscriptions obligatoires au CCAS.



UN ATELIER CUISINE

À l'Espace Seniors Anatole-France pour concocter de bons petits plats tout simples !
Premier thème : la cuisine facile.

• 1^{ère} session : du 25 janvier au 15 février (jeudi de 14 h à 16 h 30) ;

• 2^e session : du 8 au 29 mars (jeudi de 14 h à 16 h 30).

➤ Sur inscription au CCAS (places limitées). Participation de 10 euros par session.



ADJOINT AU MAIRE
CHARGÉ DES SOLIDARITÉS :
M. Pierre Tellier



• CENTRE COMMUNAL D'ACTION
• SOCIALE (CCAS)
• Mairie Bâtiment B
• 100 rue Louis-Savoie
• 01 30 72 38 50

Place en crèche, mode d'emploi

La commission Petite Enfance se réunit en mars et en avril 2018 pour attribuer les places disponibles dans les structures Petite Enfance de la ville, selon l'ordre d'inscription sur la liste d'attente et l'âge de l'enfant.

Les demandes d'accueil en crèche doivent être confirmées par mail ou par courrier jusqu'au **15 février 2018** inclus, pour une entrée à partir de septembre 2018.

En cas d'attribution, vous serez contacté par téléphone pour confirmation de la proposition, puis vous recevrez un courrier précisant le lieu et les horaires d'accueil, ainsi que la personne à contacter pour le rendez-vous avec la structure concernée.

En cas de non-attribution, vous recevrez un courrier durant la première quinzaine de mai 2018. Dans ce cas, nous vous conseillons de vous rapprocher de Madame Gespach, animatrice du Relais assistantes maternelles (01 30 72 37 97), pour vous accompagner dans votre démarche de recherche pour la garde de votre enfant.

➤ **Service municipal Petite Enfance**
01 30 72 37 95 – groupe-creches@ville-ermont.fr

Conseil municipal

Le prochain conseil municipal aura lieu **jeudi 8 février** à 20 h 45, en mairie bâtiment B, salle Jacques Berthod. Le conseil municipal est ouvert au public.

Lors du conseil municipal du **23 novembre** et suite à la démission de Monsieur Thierry Quinette du groupe de l'opposition Générations Ermont, Monsieur Jean-Claude Lucchini a été élu conseiller municipal.



Déneigez vos trottoirs



Pour rappel, par temps de neige ou de verglas, les propriétaires ou locataires doivent procéder au déneigement et déverglacement et sont tenus de racler puis balayer la neige devant leurs maisons, sur les trottoirs jusqu'au caniveau, en déneigeant celui-ci autant que possible. La responsabilité du propriétaire ou du locataire est susceptible d'être engagée en cas d'accident.

Extrait de l'arrêté municipal n°2011/578

Du nouveau dans les collectes



© Fotolia

Vous avez reçu ce mois-ci dans vos boîtes aux lettres le calendrier des collectes 2018.

Deux changements sont mis en place dès le **1^{er} janvier 2018** :

- **Les papiers et emballages recyclables sont désormais ramassés le jeudi soir** (et non plus le vendredi après-midi). Il faut les sortir le jour-même avant 16 h.
- **La collecte des encombrants pour les pavillons devient mensuelle** (et non plus trimestrielle). Elle s'effectue le **2^e mercredi** du mois. Le dépôt des objets encombrants se fait uniquement la veille après 19 h.

➤ **Calendriers disponibles sur ermont.fr**
Syndicat Emeraude : 01 34 11 92 92
<http://www.syndicat-embraude.com>

Un Lab' à Ermont

L'agence de conseil en marketing Delta Business, située 97 bis route de Saint-Leu, est spécialisée sur différents marchés : bâtiment, industries, technologies, banque, assurances, santé, environnement et énergie/réseaux.

En juin 2017, Delta Business a ouvert un Lab, ou laboratoire d'idées : le DB Lab. Cet espace dédié à l'innovation et à l'étude des comportements des consommateurs mêle technologie et méthodologies. Le DB Lab permet aux start-up de proximité de tester et de designer leurs projets et leurs innovations auprès des cibles consommateurs professionnels et particuliers.

➤ **Plus d'infos au 01 30 72 83 00**

À noter

Les trésoreries de Franconville-le-Parisis, Sannois et Ermont Collectivités fusionnent le **1^{er} janvier 2018**. Le nouveau service prend la dénomination suivante : «Trésorerie de Franconville-le-Parisis». L'adresse reste inchangée :

➤ **421 rue Jean Richepin – BP 85 – 95125 Ermont cedex.**

Avant de vous déplacer, rendez-vous sur le site impots.gouv.fr, pour accéder directement à vos documents fiscaux sur l'espace Particuliers.

Baby-sitting



© Fotolia

Le Point information jeunesse (PIJ) de la Direction Jeunesse et Sports, en partenariat avec la Direction de l'Action Éducative et le Service municipal Petite Enfance, proposent aux jeunes Ermontois, de 16 à 25 ans de se former

au baby-sitting. Cette formation se déroule **du 19 au 23 février** dans les locaux de l'Espace Jeunesse. Répartis en petits groupes, les inscrits apprennent les règles d'or pour prendre soin d'un bébé ou d'un enfant. Après une 1^{ère} journée consacrée au PSC1 et aux soins spécifiques à apporter aux enfants, les stagiaires sont intégrés dans les accueils de loisirs afin de découvrir les activités que l'on peut proposer aux enfants pendant le temps de garde. Le midi, ils déjeunent sur place afin d'observer la manière dont se déroulent les repas. Les stagiaires sont également formés aux droits et devoirs du salarié (contrat de travail, rémunération...), et pourront également simuler un entretien d'embauche.

- **Pour vous inscrire, rendez-vous dès le 8 janvier 2018 au Point information jeunesse pour retirer le dossier complet. Inscriptions jusqu'au 7 février.**
- Tarifs Ermontois : 45,70 €**
- Tarifs non Ermontois : 59,50 €**

Service civique dating

Le Centre information jeunesse et les Points information jeunesse de l'agglomération de Val Parisis, en partenariat avec la mission locale de Franconville, le Service Jeunesse de la ville d'Ermont et la Direction Départementale de la Cohésion Sociale du Val-d'Oise, organisent un service civique dating **mercredi 24 janvier** de 16 h à 19 h à l'Espace Jeunesse d'Ermont.

Les jeunes en recherche d'une mission de volontariat pourront rencontrer des structures en recherche de candidats, sous forme de mini-entretien.

Ateliers de préparation en amont au sein du Point information jeunesse d'Ermont et de la mission locale de Franconville.

- **Renseignements : cij.valdoise.fr - 01 34 41 67 67**



Philippe Touzin, auteur ermontois

Philippe Touzin, Ermontois depuis 2013, peintre amateur (exposition de peinture en 2016 dans le cadre des Cimaises du Théâtre) vient de publier son premier roman (disponible sur le site Amazon).

« Une rencontre... qui a du Chien ! » retrace l'échange insolite entre un homme et un chien, ce dernier venant l'initier à une meilleure connaissance de lui-même. C'est une histoire avec de l'humour, une touche de questionnement sur soi... pour quelques heures de détente, quel que soit l'âge du lecteur.



Ermont récompensée

Judi 30 novembre, la Ville d'Ermont a été désignée par Orange la ville la plus fibrée du Val d'Oise avec 96 % de réseau.

Elle intègre le 1^{er} Club des villes fibrées – Orange IDF.

Inscriptions scolaires, c'est parti !

Si votre enfant est né en 2015, pensez à le préinscrire en mairie pour la rentrée scolaire de septembre 2018. Les inscriptions auront lieu du **lundi 22 janvier au vendredi 16 février 2018**. La Direction de l'Action Éducative sera exceptionnellement ouverte pour accueillir les familles :

- mardis 23 et 30 janvier jusqu'à 18 h 30,
- samedi 3 février de 9 h à 11 h 45,
- mardis 6 et 13 février jusqu'à 18 h 30.

Pour inscrire votre enfant, munissez-vous des documents originaux suivants : livret de famille ou acte de naissance de moins de trois mois, justificatif de domicile de moins de trois mois, une pièce d'identité du responsable légal dont la présence est indispensable. En cas de séparation, merci de fournir une copie du jugement. Les demandes de dérogations scolaires sont enregistrées impérativement durant cette période, en Mairie.

- **Mairie d'Ermont - Bâtiment A**
100 rue Louis-Savoie
01 30 72 38 32 – Fax : 01 30 72 38 34
- Aux horaires suivants :**
- Lundi : 8 h 45 – 12 h et 13 h 30 – 17 h 45**
- Mardi : 8 h 45 – 12 h et 13 h 30 – 18 h 30**
- Mercredi : 8 h 45 – 12 h et 13 h 30 – 17 h 45**
- Judi : 8 h 45 – 12 h**
- Vendredi : 8 h 45 – 12 h et 13 h 30 – 16 h 45**

↘ JEUNESSE

MJC - 36 000 €

La Maison des jeunes et de la culture (MJC) propose un large panel d'activités : stage de cirque, poterie, cours de guitare... Le secteur des sciences est en plein développement, notamment avec l'opération « *Étale ta science* ».

↘ VIE LOCALE

Ermont ville d'Europe 675 €

Avec pour objectif de favoriser et de développer les échanges culturels, sportifs, sociaux et touristiques entre les villes jumelées et leurs habitants, elle apporte sa collaboration à la Municipalité lors des rencontres jumelées.

ASS' des Fêtes - 1080 €

Cette association participe aux manifestations locales, particulièrement à la Fête des vendanges en apportant son soutien dans la construction des chars des structures municipales, associations et conseils de quartiers participants.

↘ SENIORS

Club Le Bel Âge - 1440 €

Le groupe soutient l'animation locale à destination des seniors : sorties, jeux, voyages, loisirs créatifs, marches...

Club Tambour Battant 1440 €

Le club participe à l'animation de la vie des retraités : excursions, voyages, loisirs, jeux...

↘ CULTURE

Les Amis des arts - 7650 €

L'association a pour but la promotion et le soutien des arts plastiques et des artistes, notamment via l'organisation d'expositions à rayonnement départemental. D'autre part, elle propose des actions d'enseignements artistiques de qualité, en direction des passionnés comme des initiés.

Les chorales

Plusieurs chorales organisent des concerts au profit de causes humanitaires tout au long de l'année et participent à diverses manifestations ermontoises.

Armonia - 720 €

Vocalys - 600 €

Pénélopes d'aujourd'hui - 450 €

L'association s'adresse aux femmes en proposant conférences, sorties culturelles et autres moments de partage.

↘ ENVIRONNEMENT ET CADRE DE VIE

ADVOCNAR (Association de défense contre les nuisances aériennes) - 450 €

Au travers des actions de mesures de bruit, de sensibilisation et de communication, ADVOCNAR œuvre pour la qualité de vie des habitants exposés aux nuisances sonores aériennes.

Jardins familiaux - 350 €

L'association gère 54 parcelles mises à disposition de familles ermontoises vivant en habitat collectif et ne disposant pas de jardin. Le site est, de par sa taille, l'un des plus importants espaces verts de la ville.

↘ SOLIDARITÉS

Croix-Rouge française - 1 900 €

L'association s'emploie à prévenir et apaiser toutes les souffrances. Elle exerce sa mission dans les secteurs d'activité suivants : urgence et secourisme, action sociale, santé, formation et solidarité internationale.

CLIC - 1 800 €

L'association met en place un réseau de santé gériatrique pour professionnels de santé, patients et familles.

Association Clé - 31 500 €

Clé anime des ateliers de remise à niveau des savoirs de base et met en place du suivi individualisé de personnes relevant d'illettrisme. Elle a développé un partenariat « *Donner une deuxième chance aux détenus* », avec la Maison d'arrêt d'Osny. Avec la Municipalité et l'Éducation Nationale, l'association aide 40 élèves en difficulté (subvention de 30 000 euros).



• SERVICE MUNICIPAL
• DES RELATIONS PUBLIQUES
• 01 30 72 37 88 / 31 76

La police municipale revient à la ville

Le transfert de la police municipale de la Communauté d'agglomération Val Parisis vers les communes est effectif au 1^{er} janvier 2018.



© Fotolia

CE QUI CHANGE :

Les policiers municipaux sont placés sous la tutelle directe et exclusive de Monsieur le Maire, avec les priorités suivantes :

- surveiller la voie publique, les lieux ouverts au public et les parties communes des bailleurs d'immeuble.
- développer une relation d'aide,

d'assistance et de proximité avec les Ermontois.

- sécuriser les établissements scolaires et leurs abords.

Le service se compose de **17 agents** (actuellement en cours de recrutement) :

- 11 policiers municipaux dont 1 agent cynotechnicien (conducteur de chien)
- 5 agents de surveillance de la voie publique
- 1 agent d'accueil

Il va se doter d'un **troisième véhicule** de service aménagé pour la brigade canine.

La police municipale investira de nouveaux locaux à partir de mars 2018, situés sur l'esplanade du Théâtre Pierre-Fresnay. Les locaux situés rue de la Réunion serviront d'annexe à cette nouvelle antenne et ne seront plus ouverts au public.

Les effectifs de la police municipale seront renforcés par les équipes de la

brigade anti-criminalité et les brigades de voies publiques du commissariat divisionnaire d'Ermont de jour comme de nuit.

Enfin, l'équipe de police d'Ermont travaillera de concert avec le Centre de supervision urbain intercommunal situé sur la commune de Saint-Prix, responsable de la vidéoprotection sur le territoire de Val Parisis.

NOUVEAUX HORAIRES DÈS LE 2 JANVIER 2018

📍 **Police municipale d'Ermont**
1 rue Saint-Flaive Prolongée
95120 Ermont

Accueil du public :

Du lundi au jeudi de 8 h 45 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 45

Le vendredi de 8 h 45 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 16 h 45

Le samedi de 8 h à 12 h 30, sur appel (06 19 40 52 37)

Recensement

Le recensement de la population aura lieu du 18 janvier au 24 février. Comme chaque année, 8 % de la population ermontoise sera concernée. Le recensement est obligatoire et a lieu tous les ans à la demande de l'INSEE (Institut national de la statistique et études économiques).

À QUI SERT LE RECENSEMENT ?

Il permet d'établir la population officielle de chaque commune et fournit également des informations sur les caractéristiques de la population (âge, profession, conditions de logement, moyens de transport utilisés...)

De ces chiffres découle la participation de l'État au budget des communes : plus une commune est peuplée, plus

cette participation est importante. Du nombre d'habitants dépend également le nombre d'élus au conseil municipal, la détermination du mode de scrutin, le nombre de pharmacies...

COMMENT RÉPONDRE ?

Répondre par internet est la manière la plus simple de se faire recenser. Les agents recenseurs se présentent à votre domicile pour vous remettre la notice sur laquelle figurent leurs identifiants de connexion au site

www.le-recensement-et-moi.fr.

Vous pouvez ainsi répondre au questionnaire en ligne.

Pour les personnes qui ne peuvent pas répondre par internet, les agents recenseurs distribuent les questionnaires papier, une feuille de logement et autant de bulletins individuels qu'il y a d'habitants, puis conviennent d'un rendez-vous pour venir les récupérer.

Si vous êtes absent de votre domicile, vous pouvez confier vos questionnaires remplis, sous enveloppe, à un voisin qui les remettra à votre agent recenseur. Vous pouvez aussi les retourner directement à votre mairie.

COMMENT RECONNAÎTRE UN AGENT RECENSEUR ?

L'agent est recruté et encadré par la commune. Il possède une carte avec sa photo, signée du Maire.



Les agents recenseurs

📍 **SERVICE ÉTAT CIVIL / ÉLECTIONS**
100 rue Louis-Savoie 95120 Ermont
01 30 72 37 17



Le budget 2018 au service des Ermontois

Le budget de la ville pour l'année 2018 a été voté lors du conseil municipal du 14 décembre dernier. Il s'élève à 46 029 681 €, dont 34 077 939 € en fonctionnement et 11 951 742 € en investissement.

Dans un contexte où, de nouveau, la diminution des cofinancements et des dotations pèse sur le budget de la commune, la Municipalité a construit un budget pour 2018 permettant de réaliser ses engagements tout en recherchant des mesures d'économie sans que cela impacte les services rendus à l'ensemble des Ermontois.

Les efforts demandés par l'État aux collectivités territoriales sur la période 2018-2022 (fin du mandat présidentiel) pour réduire le déficit public doivent s'élever à 13 milliards d'euros.

Pour arriver à cet objectif, le Projet de Loi de Programmation des Finances Publiques (PLPFP) indique que les collectivités territoriales et les Établissements publics de coopération intercommunale (EPCI) doivent, entre autres, maintenir leurs dépenses de fonctionnement à 1,2% en moyenne par an, inflation comprise, par rapport à l'année n-1.

Cette orientation doit être formalisée par un contrat passé entre l'État et les collectivités et les EPCI. Cette contractualisation concerne uniquement les collectivités de plus de 50 000 habitants, les Régions, les Départements et les EPCI de plus de 150 000 habitants. Ce qui, pour 2018, exclut donc Ermont de cette contrainte. Néanmoins, la Municipalité a décidé d'anticiper un éventuel élargissement de cette mesure à des collectivités d'un nombre d'habitants moindre et par conséquent d'appliquer pour Ermont dès le budget de 2018 cette maîtrise des dépenses de fonctionnement à 1,1% (1,1% étant le taux appliqué aux communes).

Les priorités de la Municipalité

DES MESURES D'ÉCONOMIE

L'un des postes les plus importants en termes de dépenses pour le budget de fonctionnement de la commune est celui des fluides (eau, gaz, électricité). La Municipalité continue donc de prendre des mesures visant à réduire ses dépenses énergétiques :

Un marché relatif à l'entretien et à la réfection de l'ensemble des toitures des bâtiments municipaux a été passé avec un prestataire extérieur : la veille sur l'état des toitures et le renforcement de l'isolation thermique permettront ainsi de minimiser les dépenses de chauffage.



Réfection de l'étanchéité
du Centre socio-culturel des Chênes

En 2018, le marché de chauffage des bâtiments municipaux va être renouvelé.

La ville poursuivra les efforts réalisés grâce une régulation des températures plus ajustée et effectuera de nouveaux travaux d'entretien ou de renouvellement des chaufferies.

La réduction des consommations de gaz est un objectif afin de maintenir les dépenses énergétiques .



L'application d'un nouveau marché de l'éclairage public permettra le renouvellement des installations d'éclairage dans la ville afin de renforcer notre exemplarité énergétique et environnementale.

Sur un autre plan, les efforts effectués dans la gestion de la masse salariale de la commune depuis le début du mandat ont permis de faire face aux hausses dues aux différentes mesures de revalorisation de l'indice et de consolidation des retraites prises ces dernières années et ont également permis à la collectivité de rester à un seuil quasi constant de la part de la masse salariale dans le budget de fonctionnement, et ce malgré la prise en charge par la commune de la maison de services au public de la gare Ermont-Eaubonne, des deux maisons de santé ainsi que le coût non prévu relatif à la réintégration de la Police municipale dans les compétences communales. Cet équilibre dans la gestion de la masse salariale ne s'est jamais fait au détriment des emplois des agents de la collectivité, ni des services publics.



Maison de services au public de
la gare d'Ermont-Eaubonne



Maison de santé des Espérances

DES PRIORITÉS AU SERVICE DES ERMONTOIS

La Municipalité a fait de nouveau le choix de ne pas augmenter la fiscalité, ni les tarifs communaux en 2018.

Cette année, la Municipalité souhaite mettre l'accent sur :



Action de prévention routière en direction
des seniors de plus de 70 ans

- **Les solidarités**, avec la poursuite des actions pour lutter contre l'isolement, principalement en direction de nos seniors, mais pas uniquement ; l'augmentation du budget alloué à l'aide aux familles et aux bourses communales, et plus globalement le développement de nos aides envers les plus fragiles grâce aux actions du CCAS ; de nouvelles activités pour les seniors ainsi qu'en prévention santé.



Action de prévention au collège Jules-Ferry

- **La sécurité**, avec notre programme relatif aux caméras de vidéoprotection dans la Ville. Par ailleurs, à partir de janvier 2018, la Police municipale ne sera plus une compétence intercommunale et sera donc intégralement prise en charge et gérée par la commune.

- **Le cadre de vie**, avec des moyens supplémentaires pour l'aménagement des espaces verts et des espaces extérieurs (mobiliers urbains, éclairage public, etc.).



- **Le renouvellement de notre Agenda 21** notamment la limitation du gaspillage alimentaire, la réduction des déchets, etc.

- **La culture**, avec l'augmentation du budget consacré à la programmation théâtrale, la mise en place d'une billetterie en ligne, et la poursuite du programme DEMOS (Dispositif d'éducation musicale et orchestrale à vocation sociale).



Concert de DEMOS lors des fêtes de jumelage

Ces priorités n'empêchent bien évidemment pas l'ensemble des autres secteurs –sports, jeunesse, éducation, développement durable, enfance, etc.- de bénéficier des moyens nécessaires au développement de nos politiques publiques.

Les grandes opérations d'investissement

Nous mettrons en œuvre, ainsi que nous l'avions annoncé, l'ensemble de notre programme d'investissement pour l'année à venir :

- **Les travaux du nouveau Conservatoire de musique, de théâtre et de danse** (3 M d'euros pour 2018) ;



© DR

- **La construction d'un nouveau réfectoire et d'un Accueil de loisirs au Groupe scolaire Victor-Hugo** (2,3 M d'euros) ;



Nouvelle cour de récréation pour l'école maternelle Victor-Hugo

- **La construction du nouveau restaurant scolaire pour l'école Delacroix** (530 00 euros) ;



- **La fin de la réhabilitation du Centre socio-culturel des Chênes** (365 478 euros) ;

- **L'aménagement du poste de police municipale à côté du Théâtre Pierre-Fresnay** (498 000 euros).



© Image In Air

- **La réhabilitation du Complexe sportif Raoul-Dautry** commencera par la construction de deux terrains de Padel-tennis (100 000 euros) ;

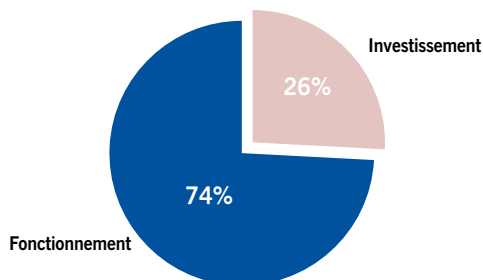


À cela s'ajoute l'ensemble des travaux courants : entretien des écoles primaires et élémentaires, voirie, espaces verts, etc.

Le budget à la loupe

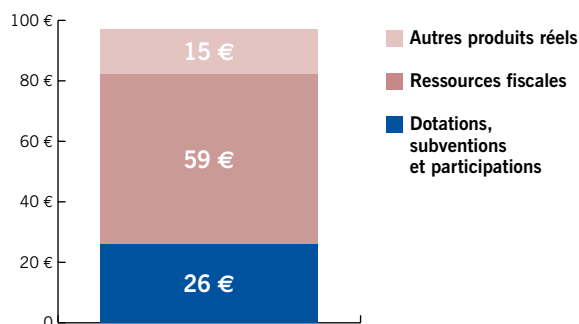
Le budget de la ville s'élève à 46 029 681 €, dont 34 077 939 € en fonctionnement et 11 951 742 € en investissement.

Répartition investissement / Fonctionnement



LES PRINCIPALES RECETTES DE FONCTIONNEMENT

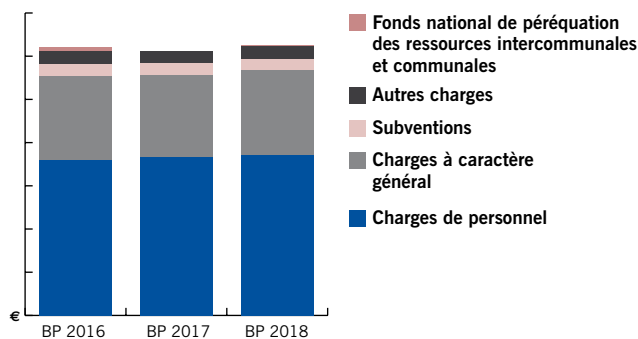
Structure pour 100 € de recettes réelles perçues



En 2018, pour 100 euros de recettes réelles perçues, 59 € proviendront des ressources fiscales, 26 € des dotations, subventions et participations et enfin 15 € des autres produits réels (ex : règlement des crèches...).

LES DÉPENSES RÉELLES DE FONCTIONNEMENT

Structure des dépenses réelles de fonctionnement



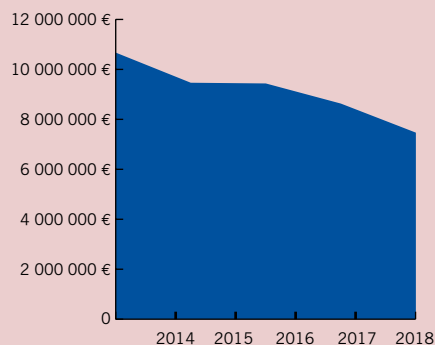
Malgré le transfert de la police municipale de la communauté d'agglomération aux communes qui coûtera près de 700 000 euros et les frais de personnel de la Maison de services au public supportés entièrement par la commune, les dépenses de personnel sont maîtrisées. Il en est de même pour les charges à caractère général (ex : fluides, entretien des bâtiments...).

L'ENDETTEMENT

Il est important de garder en mémoire les données concernant la dette par habitant pour Ermont au regard de la moyenne de la strate (communes de 20 000 à 50 000 habitants) :

- La dette par habitant pour la commune d'Ermont est de **328 € contre 1 130 €** pour la moyenne de la strate.
- Les annuités par habitant pour la commune d'Ermont sont de **41 € contre 139 €** pour la moyenne de la strate.
- Les intérêts par habitant pour la commune d'Ermont sont de **12 € contre 36 €** pour la moyenne de la strate.

Encours de la dette au 1^{er} janvier



L'encours de la dette est en dessous des moyennes nationales pour la strate 20 000 à 50 000 habitants, il s'élève à 7 468 011 € en 2018.

**ADJOINT AU MAIRE
CHARGÉ DES FINANCES
ET DES ASSOCIATIONS :**
M. Xavier Haquin



**DIRECTION DES AFFAIRES
FINANCIÈRES**
Mairie – 100 rue Louis-Savoie –
95120 Ermont

Clé, 20 ans de lutte contre l'illettrisme



Soirée du 18 novembre 2017

L'association Clé (Compter lire écrire), voit le jour en 1997, à l'initiative de Pierre François, alors membre de l'équipe municipale, et de Monsieur Portelli, aidé par le service politique de la ville et l'appui du Conseil municipal.

À sa création, l'association a pour but d'aider les jeunes de 16 à 25 ans n'ayant aucune formation, à intégrer un parcours professionnel. Rapidement, l'association se centre sur les adultes.

UN VIF SUCCÈS DÈS LE LANCEMENT

Facteur aggravant de l'exclusion sociale, l'illettrisme éloigne de l'emploi. Dès le départ, l'association rencontre un grand succès : au bout de quelques semaines près d'une centaine d'Ermontois sont suivis par 45 bénévoles. Au fil des années, Clé a su évoluer, grandir et se structurer, pour accueillir de plus en plus de demandeurs.

Cet accroissement est en partie dû à l'évolution de la notoriété de l'association, auprès des instances référentes, comme l'ANCLI (Agence nationale de lutte contre l'illettrisme). Encore aujourd'hui, une des ambitions de l'association est de poursuivre son développement partenarial.

VINGT ANS APRÈS : UN SUCCÈS TOUJOURS GRANDISSANT

Vingt ans après, c'est une équipe de trois salariés aidés de 120 bénévoles qui accueillent près de cent apprenants. Au fil des années, la structure a su s'adapter aux demandes et prendre en charge un large public en situation d'illettrisme, et plus récemment des jeunes en prévention du décrochage scolaire. Ainsi, en 2017, quarante jeunes Ermontois de 8 à 15 ans, sont pris en charge par l'association.

Rendez-vous dans dix ans, pour un nouveau bilan toujours croissant !



Choisis ton métier !

Collégiens et lycéens, l'association Sourire AFP (Associations familiales protestantes) vous donne rendez-vous **samedi 20 janvier 2018** de 14 h à 16 h (54 rue du Gros-Noyer à Ermont) pour son 1^{er} forum des métiers. Une quinzaine de bénévoles présenteront leurs métiers (éducation, médical, commercial...)

➤ **Entrée gratuite. Inscriptions obligatoires :**
lesourirermont@hotmail.com
 06 61 91 04 38

Bronchiolite

Le réseau bronchiolite Île-de-France met en place un standard téléphonique, jusqu'au dimanche 18 février. Des médecins assurent des consultations pour répondre aux besoins des nourrissons atteints de bronchiolite, 7 J / 7, de 9 h à 23 h. Des kinésithérapeutes disponibles dans leurs cabinets les week-ends et jours fériés, de 9 h à 18 h, accueillent les enfants atteints de bronchiolite.

➤ **Standard kiné : 0 820 820 603**
Standard médecins : 0 820 800 880
 (N° indigo 0,12 €/minute)



Le saviez-vous ?

Vous recherchez une association culturelle, sportive, sociale, pour les seniors...?

Rendez-vous sur **ermont.fr**

Des activités le midi pour les collégiens



DÉCOUVREZ CES MOMENTS EN VIDÉO SUR ERMONT.FR

Afin de favoriser l'accès pour tous aux loisirs et aux pratiques culturelles, le Service municipal de la Jeunesse met en place chaque année des activités sur le temps du midi dans les deux collèges, en accord avec les chefs d'établissement.

OBJECTIF DÉTENTE

Les deux animateurs de l'Espace Jeunesse (où il est possible pour les adolescents de participer tout au long de l'année à des activités à moindre coût) interviennent également dans les collèges pour proposer aux jeunes des activités (jeux, sports) sur le temps du midi.

Rien de mieux que le hip-hop ou des jeux ludo-éducatifs (jeux de rôle, de plateaux...) pour couper le rythme scolaire entre les cours. Avant ou après la cantine, tous les collégiens de la 6^e à la 3^e qui le souhaitent, se retrouvent dans la salle polyvalente pour une heure de loisirs et de détente. Le but ? Apprendre, s'amuser, se dépasser et développer l'esprit d'équipe.

COURS DE DANSE HIP-HOP

David enseigne le hip-hop dans les collèges Jules-Ferry et Antoine de Saint-Exupéry depuis huit ans. Ses élèves, débutants ou passionnés, apprennent des techniques, des figures (CC, tristep, one-two...) et des chorégraphies. « Je montre les figures pour leur donner envie. Ils voient ainsi ce qu'on peut faire en travaillant. Et ça marche ! Ils s'entraînent même à la maison ».

L'initiation au hip-hop se déroule entre septembre et décembre. Il est ensuite possible de se perfectionner en s'inscrivant aux cours de David à l'Espace Jeunesse dans le cadre des ateliers hebdomadaires proposés le mardi et le jeudi soir par la Direction Jeunesse et Sports ainsi qu'aux cours de Brice au sein du Centre socio-culturel des Chênes.



Démonstration de hip-hop



Nadia, Kiara, Louane et Romane du Collège Saint-Exupéry

JEUX

Les séances de jeux éducatifs, quant à elles, sont organisées une fois par semaine dans chaque collège, de septembre à mai. Nous avons rencontré quatre collégiennes de Saint-Exupéry : Nadia, Louane, Kiara et Romane. Elles viennent chaque semaine jouer en groupe ; en ce moment, c'est au Loup-garou, un jeu de rôles avec sorcière,

villageois et voyante. Nouvelle dans le collège, Kiara était très contente de découvrir cet atelier pour rencontrer des amis. Entre rigolades et découvertes, le groupe passe toujours un bon moment !



Cours de hip-hop au Collège Jules-Ferry



Jeu du Loup-garou

ADJOINTE AU MAIRE
CHARGÉE DE LA JEUNESSE,
DES SPORTS ET DES CENTRES
SOCIO-CULTURELS :



Mme Florence Mary

• DIRECTION JEUNESSE ET SPORTS
• Espace Jeunesse
• 37 bis rue Maurice-Berteaux
• 95120 Ermont – 01 34 44 10 30
• jeunesse@ville-ermont.fr

CINÉMA PIERRE-FRESNAY

PLEIN TARIF : 6 € – TARIF - DE 14 ANS : 4 € – TARIF RÉDUIT (titulaires de la carte Tribu, moins de 18 ans, étudiants de - de 25 ans, demandeurs d'emploi, + de 65 ans) : **4,60 €** (sur présentation d'un justificatif) – **CINÉ-JEUNESSE : 3,50 € – Carte ciné non nominative de 10 entrées à 43 €**

Stars 80, la suite



Comédie musicale française de T. Langmann. Avec R. Anconina, P. Timsit, B. Lochet
Durée : 1 h 52

Quatre ans maintenant que la tournée Stars 80 remplit les salles. Alors que les chanteurs partent pour une semaine de ski bien méritée, leurs producteurs Vincent et Antoine découvrent qu'ils ont été victimes d'une escroquerie et risquent de tout perdre. Seule solution : organiser LE concert du siècle en seulement 15 jours !

Mardi 9 janvier à 18 h et 20 h 45

Latifa, le cœur au combat



Documentaire français d'O. Peyon et de C. Brody
Durée : 1 h 37

L'histoire de Latifa Ibn Ziaten est celle d'une mère devenue activiste. Quand son fils Imad est assassiné par un terroriste, Mohamed Merah, son monde bascule. Pourtant elle refuse de perdre espoir, et parcourt les villes de France dans un seul but : défendre la jeunesse des quartiers et combattre la haine avec la tolérance et l'écoute.

Mardi 16 janvier à 18 h

La Bohème – retransmission en différé



Opéra de G. Puccini .
Opéra Bastille, Paris
Durée : 2 h 35 avec entractes

Puccini nous livre, à travers la relation du poète Rodolfo et de la fragile Mimì, une histoire d'amour bouleversante et quelques-unes de ses plus belles pages d'opéra. La mise en scène de cette nouvelle production est confiée à Claus Guth qui situe le drame dans un futur sans espoir où l'amour et l'art deviennent la dernière transcendance.

Samedi 20 janvier à 20 h

La Promesse de l'aube



Comédie dramatique française d'E. Barbier. Avec P. Niney, C. Gainsbourg, D. Bourdon
Durée : 2 h 10

De son enfance difficile en Pologne en passant par son adolescence sous le soleil de Nice, jusqu'à ses exploits d'aviateur en Afrique pendant la Seconde Guerre mondiale... Romain Gary a vécu une vie extraordinaire. Mais cet acharnement à vivre mille vies, à devenir un grand homme et un écrivain célèbre, c'est à Nina, sa mère, qu'il le doit. C'est l'amour fou de cette mère attachante qui fera de lui un des romanciers majeurs du XX^e siècle.

Mercredi 24 janvier à 17 h 30 et 20 h 45

Le Brio



Comédie française d'Y. Attal. Avec D. Auteuil, C. Jordana, Y. Houicha
Durée : 1h 35

Neïla Salah a grandi à Créteil et rêve de devenir avocate. Inscrite à la grande université parisienne d'Assas, elle se confronte dès le premier jour à Pierre Mazard, professeur connu pour ses provocations. Pour se racheter une conduite, ce dernier accepte de préparer Neïla au prestigieux concours d'éloquence. A la fois cynique et exigeant, Pierre pourrait devenir le mentor dont elle a besoin...

Mercredi 10 janvier à 18 h et 20 h 45

Un homme intègre



Drame iranien de M. Rasoulof. Avec R. Akhlaghirad, S. Beizae, N. Adabi
Durée : 1 h 58

Reza, installé en pleine nature avec sa femme et son fils, mène une vie retirée et se consacre à l'élevage de poissons d'eau douce. Une compagnie privée qui a des visées sur son terrain est prête à tout pour le contraindre à vendre. Mais peut-on lutter contre la corruption sans se salir les mains ?

Mardi 16 janvier à 20 h 45 (VOST)

Maria by Callas



Documentaire français de T. Volf. Avec M. Callas, F. Ardant
Durée : 1 h 53

« Il y a deux personnes en moi, Maria et La Callas... »
Artiste en quête d'absolu devenue icône planétaire, femme amoureuse au destin hors du commun, Maria by Callas est le récit d'une vie exceptionnelle à la première personne. Callas dévoile Maria, et révèle une personnalité aussi enflammée que vulnérable. Un moment d'intimité auprès d'une légende et toute l'émotion de cette voix unique au monde.

Mardi 23 janvier à 18 h

Wonder



Drame familial américain de S. Chbosky. Avec J. Roberts, J. Tremblay, O. Wilson
Durée : 1 h 53

L'histoire d'August Pullman, un petit garçon né avec une malformation du visage qui l'a empêché jusqu'à présent d'aller normalement à l'école. Aujourd'hui, il rentre en CM2 à l'école de son quartier. C'est le début d'une aventure humaine hors du commun. Chacun, dans sa famille, parmi ses nouveaux camarades de classe, et dans la ville tout entière, va être confronté à ses propres limites, à sa générosité de cœur ou à son étroitesse d'esprit.

Mercredi 31 janvier à 18 h (VF) et 20 h 45 (VOST)

Le Cinéma Pierre-Fresnay propose plusieurs jours de cinéma : le mardi, le mercredi, une séance familiale le dimanche et un ciné jeunesse le mercredi. Pour des films encore plus variés.

01 34 44 03 80

La billetterie est ouverte 30 minutes avant le début de chaque projection. Pour le respect et la tranquillité des spectateurs, l'accès à la salle ne sera plus possible une fois la séance commencée.

Les gardiennes



Drame français de X. Beauvois. Avec N. Baye, L. Smet, I. Bry
Durée : 2 h 14

1915. A la ferme du Paridier, les femmes ont pris la relève des hommes partis au front. Travaillant sans relâche, leur vie est rythmée entre le dur labeur et le retour des hommes en permission. Hortense, la doyenne, engage une jeune fille de l'assistance publique pour les seconder. Francine croit avoir enfin trouvé une famille...

Mercredi 17 janvier à 17 h 30 et 20 h 45

12 jours



Documentaire français de R. Depardon
Durée : 1 h 27

Avant 12 jours, les personnes hospitalisées en psychiatrie sans leur consentement sont présentées en audience, d'un côté un juge, de l'autre un patient, entre eux naît un dialogue sur le sens du mot liberté et de la vie.

Mardi 23 janvier à 20 h 45

Ciné-jeunesse

Coco



Film d'animation américain de L. Unkrich et A. Molina
Durée : 1 h 45 – dès 6 ans

Depuis déjà plusieurs générations, la musique est bannie dans la famille de Miguel. Un vrai déchirement pour le jeune garçon dont le rêve ultime est de devenir un musicien aussi accompli que son idole, Ernesto de la Cruz.

Bien décidé à prouver son talent, Miguel, par un étrange concours de circonstances, se retrouve propulsé dans un endroit aussi étonnant que coloré : le Pays des Morts.

Mercredi 17 janvier à 14 h 30

Spectacles **tout public**

Addition

THÉÂTRE – DURÉE : 1 H 30

Hier soir, Axel a invité ses deux amis Jules et Antoine à dîner. Ce matin il regrette d'avoir payé l'addition et leur demande de rembourser. Antoine sort le chéquier. Jules sort de ses gonds. C'est une comédie qui raconte un week-end pendant lequel trois amis en pleine crise de la quarantaine vont tout compter : leurs défauts, leurs manques, leurs jalousies, leurs coups bas.

Une comédie de Clément Michel – Mise en scène : David Roussel – Avec Guillaume Bouchède, Stéphan Guérin Tillié et Clément Michel.

➤ **Samedi 3 février à 20 h 30**

Tarif plein : 25 € - Tarif réduit* : 21 €



© Bernard Richebé



© Maria-Grazia Lenzini

We Love Arabs

DANSE ET THÉÂTRE – DURÉE : 50 MINUTES

Voici l'histoire drolatique d'un chorégraphe israélien qui choisit un danseur arabe pour créer une pièce porteuse d'un message de coexistence et de paix. Au fil d'une parodie décapante des clichés chorégraphiques et des stéréotypes ethniques, Hillel Kogan invite son élève et ami Adi Boutrous à le rejoindre en scène pour danser avec lui et se trouve piégé par ces mêmes idées fausses qu'il prétend combattre ! Une entreprise (réussie) de démolition du mur des préjugés et une dissection des comportements ordinaires exécutée avec humour et subtilité.

Texte et chorégraphie : Hillel Kogan – Avec Adi Boutrous ou Mourad Bouayad et Hillel Kogan

➤ **Samedi 10 février à 20 h 30**

Tarif plein : 18 € - Tarif réduit* : 14,30 €

Si le chorégraphe Hillel Kogan devait décrire We Love Arabs par :

Un roman : *Le Voyage de l'éléphant* de José Saramago, parce qu'il tourne en ridicule le pouvoir et la hiérarchie.

Un sentiment : la honte, parce que le racisme existe toujours dans notre société.

Un mot : le pouvoir, parce que c'est autour de la distribution du pouvoir que la pièce se déroule.

Un artiste : Gottfried Helnwein, parce que l'esthétique cache le mal.

Un film : *Funny Games* de Michael Haneke, parce que ce n'est pas du tout funny.

Un monument : la Tour de Pise en Italie, elle paraît forte mais on se demande quand est-ce qu'elle va tomber.



Réservez tout au long de l'année
le ou les spectacles de votre choix en appelant le :

01 34 44 03 80

ou par mail theatre.reservation@ville-ermont.fr

À NOTER qu'il est possible de réserver tous les spectacles de la saison sur les sites fnac.com, carrefour.fr et francebillet.com

* Tarif réduit : - 18 ans, étudiants de - de 25 ans, demandeurs d'emploi, abonnements, sur présentation d'un justificatif.

Spectacles **jeune public**

Boucle d'O

THÉÂTRE VISUEL ET MUSICAL DÈS 6 MOIS – DURÉE : 30 MINUTES
C^{IE} DU PORTE-VOIX ET C^{IE} À TOUS VENTS

Des sons, de la poésie et de la rondeur... Les deux artistes de *Boucle d'O* échangent sur la forme, la matière, les bruits de ce « O » ô combien intrigant. Corps, voix, musique, images, Florence Goguel et Florian Allaire, éveillent l'attention des tout-petits par leurs jeux mélodiques et percussifs. La poésie s'invite pour faire sonner les mots comme des notes de musique ou comme si le cercle de la lettre O se remplissait d'eau...

Avec Ermont, une histoire qui dure...

2006 : représentations de *Gong!* dans le cadre des Rencontres Internationales de la Petite Enfance, C^{IE} ACTA.

2010 : représentations de *Passage*, avec un atelier mémorable dans lequel adultes et enfants s'exerçaient à apprivoiser le silence.

2011 : séances de *Rêves de Pierre* avec ateliers en crèches.

2012 : représentations de *Piccoli Tempi*.

2018 : représentations de *Boucle d'O* à l'Espace Jeunesse et de *Timée ou les semeurs d'étoiles* au Théâtre Pierre-Fresnay.



© Pierre-Alain Heyciel

➤ **Dimanche 4 février à 11 h**
 à l'Espace jeunesse (37 bis rue Maurice-Berteaux, 95120 Ermont)
 Tarif plein : 9,50 € - Tarif réduit* : 7,50 €



Culotte et Crotte de nez d'après l'œuvre d'Alan Mets

THÉÂTRE D'OBJETS DÈS 5 ANS
DURÉE : 45 MINUTES
C^{IE} DU DAGOR



© Thierry Laporte

Michel et Michèle s'ennuient, il pleut dehors et il n'y a rien à faire ! Assis sur le canapé, le sommeil les guette... Ensemble ou l'un contre l'autre, ils tentent d'aller jusqu'au bout de leur imagination : lui, tantôt ballotté par la tempête, elle, tantôt transformée en ogresse attablée, le couple ne cesse de se chamailler pour un oui ou pour un non ! Pourtant ils ne peuvent pas vivre l'un sans l'autre. Quant au canapé, il devient l'objet magique du décor et se transforme en personnage fantastique. Malgré toutes leurs imperfections, les personnages adaptés librement de l'œuvre d'Alan Mets, apprennent à vivre ensemble, à affronter leurs peurs et à partager leurs rêves.

➤ **Samedi 17 février à 16 h**
 Tarif plein : 9,50 €
 Tarif réduit* : 7,50 €

+ d'infos
 sur la saison sur
ermont.fr/culture

Opéras et ballets au Cinéma Pierre-Fresnay

Dans l'intimité de votre salle de cinéma, vous allez découvrir ou redécouvrir des références lyriques incontournables retransmises en différé. En partenariat avec FRA Cinéma.



© Fotolia

La Bohème

OPÉRA DE GIACOMO PUCCINI

Opéra Bastille, Paris / 2 h 35
avec entractes

Est-ce parce que Murger avait lui-même connu cette existence au cours de sa jeunesse ? Nul autre que lui ne sut décrire avec plus de justesse, dans ses scènes de la vie de bohème, ces artistes fauchés, crève-la-faim, prêts à brûler un manuscrit contre un peu de feu mais qui rêvaient une autre vie.

En s'emparant de ces scènes, Puccini nous livre, à travers la relation du poète Rodolfo et de la fragile Mimi, une histoire d'amour bouleversante et quelques-unes de ses plus belles pages d'opéra. La mise en scène de cette nouvelle production est confiée à Claus Guth qui situe le drame dans un futur sans espoir où l'amour et l'art deviennent la dernière transcendance.

D'après Henry Murger, *Scènes de la vie de bohème*. – En langue italienne – Direction musicale : Gustavo Dudamel – Mise en scène : Claus Guth

➤ Samedi 20 janvier à 20 h

Romeo et Juliette

OPÉRA DE CHARLES GOUNOD

Gran Teatre del Liceu, Barcelone
Opéra en 5 actes / 3 h avec entractes

Et si Roméo et Juliette de Charles Gounod était tout simplement la meilleure adaptation jamais tirée pour l'opéra de la célèbre pièce de Shakespeare ? Bien sûr, Jules Barbier et Michel Carré, les fidèles librettistes du musicien ont gommé quelques personnages subalternes et simplifié la trame, mais ils ont merveilleusement su focaliser l'attention sur les deux amants.

Là-dessus, Gounod est venu parer leurs duos de phrases magiques, dont chacune éclaire les étapes de leur amour : coup de foudre, passion éclatante, réveils d'une nuit enflammée, ultimes étreintes avant la mort. Ténor et soprano trouvent ici deux des plus beaux rôles de tout le répertoire lyrique.

En langue française – Mise en scène : Stephen Lawless – Chef d'orchestre : Josep Pons

➤ Mardi 22 mai à 20 h

Thierrée / Pite / Pérez / Shechter

Ballet / Palais Garnier, Paris
1 h 45 avec entractes

Quatre créateurs néo-classiques entraînent les danseurs de l'Opéra dans une nouvelle forme de modernité. En ouverture du ballet, James Thierrée investira les parties publiques du Palais Garnier, avec son univers onirique.

La Canadienne Crystal Pite revient avec *The Seasons' Canon*, qui avait enthousiasmé le public du Palais Garnier l'an dernier. L'Espagnol Iván Pérez investira pour la première fois la scène de l'Opéra avec une création pour dix danseurs. Pour clore cette soirée, l'Israélien Hofesh Shechter, offrira une nouvelle version de sa pièce *The Art of Not Looking Back*.

Première partie :

The Seasons' Canon (d'après Les Quatre saisons de Vivaldi)

Musique : Max Richter

Chorégraphie : Crystal Pite

Deuxième partie :

The Art of Not Looking Back

Musique : John Zorn / Johann Sebastian Bach / Nitin Sawhney

Chorégraphie : Hofesh Shechter

Troisième partie :

Chorégraphie : James Thierrée

Quatrième partie :

Chorégraphie : Iván Pérez

➤ Dimanche 24 juin à 16 h

➤ Tarif plein : 15 €

Tarif – 16 ans : 12 €

Au Cinéma Pierre-Fresnay

Renseignements : 01 34 44 03 80



Les arts de la Corée et du Japon

Après deux séances consacrées à l'art de la Corée, Katia Thomas poursuit son cycle en se tournant cette fois vers le Pays du Soleil Levant, le Japon. Il s'agit de dégager les caractéristiques propres à l'art japonais au raffinement si singulier.

LUNDI 8 JANVIER

Des origines de la civilisation japonaise au début de l'art bouddhique (-10500 - 645 av. J.-C.)

Dès le Paléolithique apparaît une civilisation appelée Jōmon dont il reste surtout des céramiques d'une créativité exceptionnelle, toute première manifestation d'un art japonais.

LUNDI 15 JANVIER

Les époques de Nara et Heian (645 - 1185)

Au VII^e siècle, la Chine fait figure de modèle dans de nombreux domaines, notamment l'architecture, l'urbanisme et la sculpture bouddhique qui développe la technique de la laque sèche creuse.

LUNDI 22 JANVIER

Les époques de Kamakura, Muromachi et Momoyama

L'arrivée du bouddhisme zen est à l'origine de nouvelles formes d'expressions artistiques et d'une esthétique originale dominée par la simplicité, le calme et la sobriété.

LUNDI 29 JANVIER

La grande époque d'Edo (1615 - 1868)

Dans la ville d'Edo, actuelle Tokyo, les seigneurs dépensent sans compter pour offrir de riches objets en laque dorés ou en porcelaine dont la production est désormais possible au Japon grâce à la découverte de Kaolin en 1616 dans la région d'Arita.

↳ Séance : 7,50 € - Carte libre-parcours : 48,50 € (une carte de 10 entrées qui permet d'assister à 10 conférences, tous cycles confondus.)

Renseignements et réservations : 01 34 44 03 86

Les Cimaises du Théâtre

Originales et colorées, les œuvres d'Émilie Schneider habilleront les murs du foyer du Théâtre Pierre-Fresnay dans le cadre des Cimaises du Théâtre. Du 15 au 27 janvier, venez découvrir un univers artistique atypique autour de peintures et de collages.

C'est sous son nom d'artiste, qu'« ETHIK » peint depuis plusieurs années. À l'affût de graphismes, typographies, couleurs, et passionnée par le graffiti, elle mêle la peinture au collage et met la Femme à l'honneur autour du thème « le portrait ». Son outil principal est la peinture acrylique, mais elle travaille également à la bombe, aux pinceaux et aux pochoirs. En plus de la peinture, elle travaille avec des objets de récupération pour créer ses matières et fonds tels que des affiches ramassées dans la rue, du grillage, des journaux, des tissus, des canettes...

↳ Foyer du TPF / Entrée libre

Mercredi : de 10 h à 12 h et de 15 h à 17 h

Jeudi et vendredi : de 15 h 30 à 19 h

30 minutes avant chaque spectacle et séance de cinéma.

Renseignements au 01 34 44 03 84 - www.ermont.fr/culture



+ d'infos ermont.fr/culture

ADJOINTE AU MAIRE
CHARGÉE DE LA CULTURE :
Mme Joëlle Dupuy



• SERVICE CULTUREL
• 3 rue Saint-Flaive Prolongée
• 01 34 44 03 80 – ermont.fr/culture

Agenda

Les associations de seniors proposent de nombreuses activités, de la marche à pied à la peinture sur soie, en passant par des conférences ou encore des sorties, à retrouver dans le magazine *Évasion*, disponible au Centre communal d'action sociale et sur le site de la ville : ermont.fr.

Tous les mercredis

À partir de 14 h : pause-café.
Centre socio-culturel François-Rude

Tous les vendredis

À partir de 8 h 30 : Le petit café de la maison de quartier. Maison de quartier des Espérances

Tous les samedis

De 9 h à 12 h : ateliers de réparation au Repair Café (sous réserve de disponibilité des bénévoles). 254 rue Louis-Savoie



Lundi 8 janvier

Début des inscriptions pour le stage baby-sitting. Espace jeunesse

14 h : conférence « Des origines de la civilisation japonaise au début de l'art bouddhique ». Théâtre Pierre-Fresnay

14 h : ateliers de réparation au Repair Café (sous réserve de disponibilité des bénévoles). 254 rue Louis-Savoie

Mardi 9

18 h et 20 h 45 : *Stars 80, la suite*.
Cinéma Pierre-Fresnay

Mercredi 10

Collecte des encombrants pour l'habitat collectif et individuel. Syndicat Emeraude
14 h 30 – 16 h 30 : atelier de promotion du bénévolat. Espace Seniors Anatole-France

18 h et 20 h 45 : *Le Brio*.
Cinéma Pierre-Fresnay

Dimanche 14

16 h : *Les genoux rouges*. Cirque et danse dès 5 ans. Théâtre Pierre-Fresnay

Du 15 au 27

Les Cimaises du Théâtre : exposition d'Émilie Schneider. Foyer du Théâtre

Lundi 15

14 h : conférence « Les époques de Nara et Heian ». Théâtre Pierre-Fresnay

Mardi 16

15 h : vœux de M. le Maire à la Résidence Les Primevères

16 h 30 : vœux de M. le Maire à la Résidence Jeanne-d'Arc

18 h : *Latifa, le cœur au combat*.
Cinéma Pierre-Fresnay

20 h 45 (VOST) : *Un homme intègre*.
Cinéma Pierre-Fresnay

Mercredi 17

14 h 30 : *Coco*. Cinéma Pierre-Fresnay

17 h 30 et 20 h 45 : *Les gardiennes*.
Cinéma Pierre-Fresnay

Du 18 janvier au 24 février

Recensement de la population

Jeu 18

14 h : Thé dansant pour les seniors.
Théâtre Pierre-Fresnay

Samedi 20

20 h : *La Bohème*. Retransmission d'opéra au Cinéma Pierre-Fresnay

Dimanche 21

17 h : *Edmond*. Théâtre dès 10 ans.
Théâtre Pierre-Fresnay

Du 22 janvier au 16 février

Inscriptions scolaires pour les enfants nés en 2015. Plus d'infos page 9

Lundi 22

14 h : conférence « Les époques de Kamakura, Muromachi et Momoyama ». Théâtre Pierre-Fresnay

Mardi 23

18 h : *Maria by Callas*. Cinéma Pierre-Fresnay

20 h 45 : *12 jours*. Cinéma Pierre-Fresnay

Mercredi 24

15 h 30 : *L'Après-midi d'un Foehn – version 1*. Ballet aérien pour sacs plastiques dès 5 ans. Théâtre Pierre-Fresnay

16 h : service civique dating.
Espace Jeunesse

17 h 30 et 20 h 45 : *La Promesse de l'aube*. Cinéma Pierre-Fresnay

Du 25 janvier au 15 février

Tous les jeudis de 14 h à 16 h 30 : 1^{ère} session de l'atelier cuisine organisé par le CCAS

Lundi 29

14 h : conférence « La grande époque d'Edo ». Théâtre Pierre-Fresnay

Mardi 30

20 h 30 : *Piège mortel*. Théâtre.
Théâtre Pierre-Fresnay

Mercredi 31

18 h (VF) et 20 h 45 (VOST) : *Wonder*.
Cinéma Pierre-Fresnay

+ d'infos sur ermont.fr

APRÈS NOËL : TOUS LES SAPINS À LA DÉCHETTERIE



Tous les sapins sont sur le trottoir...



Mais alors qu'est ce qu'on en fait ?



On les emmène à la déchetterie.

➤ Quand venir en mairie ?

- Mairie principale**
100 rue Louis-Savoie
BP 40083 - 95123 Ermont Cedex
01 30 72 38 38 - Fax 01 34 15 29 92
mairie@ermont.fr
Lundi au mercredi : 8 h 45 - 12 h
& 13 h 30 - 17 h 45
Judi : 8 h 45 - 12 h
Vendredi : 8 h 45 - 12 h & 13 h 30 - 16 h 45
Samedi : 8 h 45 - 12 h pour l'État civil uniquement
- Maison de services au public de la gare d'Ermont-Eaubonne**
6 rue de l'Arrivée
Du mardi au vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 18 h 30
Le samedi de 8 h 45 à 12 h

➤ Services municipaux

- Action Éducative - **01 30 72 38 32**
- Centre socio-culturel des Chênes - **01 34 14 32 65**
- Centre socio-culturel François-Rude - **01 34 44 24 60**
- Communication, Information, Documentation & Archives - **01 30 72 38 27**
- Conservatoire Jacques-Juteau - **01 34 15 51 14**
- Musique / Théâtre / Danse
- Développement Durable - **01 30 72 38 52**
- État civil / Elections / Cimetière - **01 30 72 38 38**
- Jeunesse - **01 34 44 10 30**
- Point Cyb - **01 34 44 10 35**
- Espace loisirs jeunes - **01 34 44 10 36**
- Point information jeunesse - **01 34 44 27 30**
- CMEJ - **01 34 44 10 37**
- Maison de quartier des Espérances
01 34 15 75 07
- Petite Enfance - **01 30 72 37 95**
- Politique de la Ville - **01 30 72 38 20**
- Prévention Santé - **01 30 72 31 78**
- Relations Publiques - **01 30 72 37 88 / 31 76**
- Service Culturel - **01 34 44 03 80**
- Services Techniques municipaux - **01 30 72 31 90**
- Sports - **01 34 44 10 30**
- Urbanisme - **01 30 72 38 53**
- Vie de Quartier - **01 30 72 38 68**

➤ Services d'urgence

- Pompiers 18**
- Médecins** : SAMU : **15**
SOS Médecins du Val-d'Oise : **01 30 40 12 12 - 01 30 30 07 15**
- Centre antipoison** : **01 40 05 48 48**
- Vétérinaires (nuits, dimanches et jours fériés)**
Syndicat des vétérinaires : **08 92 68 99 33**
- Pharmacies de garde** : des gardes sont organisées les dimanches, jours fériés et nuits. Les coordonnées des pharmacies de garde sont apposées sur votre pharmacie habituelle.

➤ Permanences de vos élus

- M. le Maire reçoit en mairie tous les samedis, de 9 h à 12 h sur rendez-vous.**
- Adjoint au Maire** : sur rendez-vous en mairie.
- Conseillers départementaux du Val-d'Oise** : Xavier Haquin et Aurore Jacob - Permanence sur rendez-vous en mairie principale, chaque premier samedi du mois de 10 h à 12 h.
Prochaines permanences : 6 janvier et 3 février.
Prenez rendez-vous au **01 34 25 30 14** ou par mail à l'adresse carole.bakour@valdoise.fr

➤ Établissements publics

- Bibliothèque annexe André-Malraux - **01 34 14 97 32**
- Centre communal d'action sociale - **01 30 72 38 50**
- Communauté d'agglomération Val Paris - **01 34 44 82 00**
- Médiathèque intercommunale André-Malraux - **01 34 44 19 90**
- Syndicat Émeraude - **01 34 11 92 92**

➤ Collecte des objets encombrants

Pour l'habitat collectif (matin) : 10 janvier et 14 février.
Pour les pavillons (matin) : 10 janvier et 14 février

Le dépôt des objets encombrants se fait uniquement la veille après 19 h. Merci de ne les déposer sur les trottoirs qu'aux jours et heures prévus. Vous trouverez le plan et le calendrier annuel du ramassage des objets encombrants sur www.ermont.fr ou www.syndicat-emeraude.com.

Pour les déchets spéciaux, pensez à les déposer à l'Éco-site du Plessis-Bouchard

Syndicat Émeraude - Éco-site
12 rue Marcel-Dassault - Parc d'activité des Colannes - 95130 Le Plessis-Bouchard
01 34 11 92 92
contact@syndicat-emeraude.com



➤ Espace info énergie

Permanence à Ermont
Chaque 1^{er} jeudi du mois, sur rendez-vous, de 16 h 15 à 19 h.
Mairie bâtiment A - 100 rue Louis-Savoie
BP 40083 - 95123 Ermont Cedex
01 30 38 07 30

Espace info énergie
Pact Val-d'Oise - 13 boulevard de l'Hautail
95092 Cergy-Pontoise
01 30 32 97 21 - Fax 01 30 38 38 05
infoenergie.org

Service municipal Développement Durable
01 30 72 38 52
developpementdurable@ermont.fr



➤ Forces de l'ordre

Hôtel de Police
201 rue Jean-Richepin - BP 82
95123 Ermont Cedex - **01 30 72 66 66**
Ouverture du commissariat et dépôt de plainte 24 h/24.

Police municipale d'Ermont
7 rue de la Réunion - 95120 Ermont
Accueil du public sur appel (06 19 40 52 37)
Nouveaux horaires à partir du 2 janvier (voir p. 12)

Afin de respecter la vie privée de chacun, la publication de l'ensemble de ces événements ne paraît dans cette rubrique qu'après autorisation des personnes concernées.

NAISSANCES

I OCTOBRE 2017

- 29 : Check Tiene
- 30 : Aïssatou Bah

I NOVEMBRE 2017

- 1^{er} : Zakaria Belkhelfa - Mathys Tabenyang
- 3 : Maël Bulanger
- 4 : Aurore Berranger Hoddé
Adam Berranger Hoddé
Amy Guibert Touzeau
- 9 : Amira Bailleul - Camilya Bailleul
- 13 : Aëlys Araujo
- 14 : Nellia Arazad
- 17 : Gautier Mary
- 22 : Victoria Bertres Moro - Evan Pradier
- 23 : Amir Abdul Sahib
- 27 : Jaden Luyeka Dequin
- 28 : Louka Sledz Salvini

MARIAGE

I DÉCEMBRE 2017

- 1^{er} : Braham Slifi et Karima Medjber

DÉCÈS

I OCTOBRE 2017

- 1^{er} : Raymond Schweitzer (100 ans)
- 13 : Denise Duchesne, veuve Talarowicz (94 ans)
- 22 : Alain Garnier (75 ans)
- 27 : Louise Poujol, épouse Le Comte (72 ans)

I DÉCEMBRE 2017

- 5 : Pierre Dain (86 ans)

* Les enfants nés à Ermont dont les parents résident dans une autre commune ne sont pas répertoriés.

LISTE ENSEMBLE VIVONS ERMONT

Bonne année 2018 à Ermont !

En ce début janvier, la Majorité Municipale Ensemble Vivons Ermont vous souhaite à toutes et à tous une très belle et heureuse année 2018, qu'elle puisse voir vos vœux les plus chers se réaliser.

Cette année qui commence est l'occasion de se pencher sur les principaux événements et activités que la Municipalité vous propose jusqu'aux prochaines vacances d'été.

Nos seniors pourront se rendre au théâtre organisé dès janvier, participer aux différents ateliers qui leur sont réservés (multimédias, travail sur la mémoire, etc.) ou assister à des conférences dont les thématiques les touchent plus particulièrement (santé, lien social, etc.). Le Centre Communal d'Action Sociale proposera quant à lui trois nouveaux ateliers en direction de nos aînés : un atelier « cirque » qui leur permettra, au travers d'exercices ludiques de jonglage, d'équilibre, de fabrication de matériel, entre autres, de travailler leur motricité et leur coordination, de stimuler leur imagination et leur mémoire ; un atelier pour présenter et promouvoir le bénévolat associatif ; et enfin un atelier cuisine.

Sur un autre plan, les deux Centres Socio-culturels ainsi que la Maison de Quartier des Espérances proposeront, outre leurs activités quotidiennes habituelles, un repas partagé « galette des rois » (janvier), mettront en œuvre leur Projet de Développement Culturel avec le groupe scolaire V. Hugo en février autour du thème de la comédie musicale et le spectacle recouvrant l'ensemble du Projet de Développement Culturel aura lieu en juin, ils organiseront en mars la Journée de la Femme avec de nombreux rendez-vous pour les Ermontois, sans oublier les traditionnelles fêtes de quartiers.

Les six premiers mois de 2018 seront également l'occasion des échanges scolaires entre les élèves d'Ermont et ceux de Loja (Espagne) et de Lampertheim (Allemagne) et de l'organisation des Olympiades sportives pour les écoles élémentaires et maternelles (février).

Parmi les autres événements marquants : le Forum du service civique en janvier, les deux « Ciné petit-déj » au Théâtre Pierre-Fresnay (février et avril), l'organisation d'un nouveau Forum Contributif Développement Durable en mars, la Nuit de l'Eau (mars également), sans oublier, bien sûr, les rendez-vous traditionnels auxquels vous vous rendez toujours nombreux : la Fête du Développement Durable, la Fête de la Jeunesse et les portes ouvertes des Serres Municipales. À noter une nouveauté : une fête commune à tous les Conseils de Quartiers d'Ermont qui prendra la forme d'une soirée Guinguette et qui se déroulera en juin au Parc Beaulieu.

Le groupe de la majorité municipale

LISTE GÉNÉRATIONS ERMONT

L'avenir du stade Raoul Dautry mal engagé

Depuis une décennie, notre groupe met en avant la nécessité de réhabiliter le stade Raoul Dautry, dans le quartier Ermont-Eaubonne. Il joue en effet plusieurs rôles, à la fois pour les pratiques sportives nombreuses et variées mais aussi dernier espace vert dans une zone de la ville qui s'urbanise fortement.

Pourtant, par manque d'entretien, le stade s'est lentement dégradé. Aujourd'hui, les deux tribunes sont fermées pour raisons de sécurité et les bâtiments ne sont plus viables. Pire, la municipalité a vendu, il y a 10 ans, une parcelle du stade à un promoteur privé. Cette parcelle empiétait sur la piste d'athlétisme et la construction aurait causé une disparition d'espaces verts. Le projet privé ne s'est toutefois pas réalisé et de nombreuses fois nous avons proposé que la commune récupère ce terrain.

Loin de nous écarter, la municipalité a procédé à un échange de parcelles avec le promoteur. Désormais le projet privé sera implanté sur le deuxième terrain de football, à l'arrière des terrains de tennis couvert ! Ce seront donc la piste d'athlétisme et le terrain de football qui disparaîtront ! Pire encore, la municipalité prétend que les parcelles échangées ont la même valeur, ce qui est faux puisque la commune récupère un terrain laissé à l'abandon par le promoteur depuis 10 ans où se situe l'ancienne piscine qu'il faudra détruire, aux frais du contribuable. Le promoteur hérite lui d'un terrain plat et plus aisé pour une construction.

C'est sur la base d'un échange de parcelle aussi polémique que la Mairie s'engage enfin à lancer une opération de réhabilitation du stade. Pour notre part nous pensons que c'est un projet mal engagé. La réhabilitation d'un stade ne peut se faire sur la base de son amputation, de la disparition de terrains de sport ! Nous réclamons donc, à nouveau, une large concertation sur ce dossier afin que les usagers et les clubs sportifs puissent réellement participer au projet.

Alain FABRE, Nicolas TCHENG, Raymond BOYER, Jean-Claude LUCCHINI, conseillers municipaux

INDÉPENDANT

Quand faut y aller, faut y aller !

Pour cette nouvelle année, souhaitons nous le meilleur qui puisse nous arriver. Bien sûr, pour certains, elle pourrait bien être moins bonne que pour d'autres, mais cela ne doit pas nous empêcher d'avancer même si parfois ça peut devenir difficile. La tradition veut que nous prenions de « bonnes » résolutions en son début, et nous savons tous qu'elles ne tiennent qu'un certain temps, surtout quand on place la barre un peu haut.

C'est pour ça que je vous propose que nous prenions de « bonnes » résolutions tempérées, modestes ou en tous cas que nous pourrions suivre sans mal. Par exemple, penser (non pas tous les jours mais de temps en temps) à ceux qui ont une année moins facile et, dans la mesure du possible, essayer de les aider. L'idée c'est un peu de faire sa B.A. régulièrement. Vous me direz que le truc de la B.A. c'est un peu désuet. Que nenni ! Vous répondrai-je. Rien que relever la tête et regarder son voisin en face pour lui dire bonjour c'en est une et c'est très positif. S'arrêter une minute pour proposer un petit coup de main à quelqu'un qu'on trouve dans l'embarras sur son chemin c'en est une autre. C'est un choix que nous pouvons tous faire en ce début d'année et cela a plein d'avantages. Tout d'abord ce n'est pas difficile et donc nous serons tous fiers d'avoir suivi consciencieusement notre résolution, et être fier de soit améliore nettement la vie. Ensuite, mais je suis sûr que vous l'avez déjà constaté, faire plaisir nous donne du plaisir, aider nous aide à nous sentir bien, cela nous remplit de satisfaction. Alors pourquoi s'en priver ? En plus de tout cela, nous pouvons facilement admettre que dans une communauté, notre ville par exemple, plus ses membres sont bienveillants les uns envers les autres, plus l'ambiance générale est bonne et plus il y a fait bon vivre. Et plus il y a fait bon vivre plus ses membres ont tendance à être bienveillants et ainsi de suite. C'est l'effet boule de neige du bonheur.

Certains d'entre vous sont en train de se dire : « ça y est, il est parti vivre chez les bisounours le boy-scout de service ! ». Peut-être, et pourquoi pas ?

Qui oserait me reprocher d'espérer, pour cette année 2018, un monde de bisounours à l'attitude boy-scout ?

Après tout, on fait les vœux qu'on veut ! Et de tout cœur je vous le souhaite à tous, ce monde.

Bonne année.

Posez vos questions, proposez vos idées en écrivant à proposition.ermont@gmail.com

Olivier Clément.



COLLEGE PRIVÉ SOUS CONTRAT

INTERNAT FILLES ET GARÇONS
DEMI-PENSION ET EXTERNAT

OUVERTURE SEPT. 2018:
CM1 - CM2 BILINGUE



Château du Luat, 95350 Piscop
01.39.94.45.76
www.collegeduluat.com



Capio Clinique Claude Bernard



- CHIRURGIE
- CHIRURGIE ROBOTIQUE
- ORTHOPÉDIE - HYPERSPECIALISTES
- MATERNITÉ / NEONATOLOGIE
- MÉDECINE
- ENDOSCOPIE
- CENTRE HEMODIALYSE
- CENTRE D'ASSISTANCE MÉDICALE À LA PROCRÉATION
- KINESITHÉRAPIE REÉDUCATION
- LABORATOIRE D'ANALYSES MÉDICALES
- RADIOLOGIE SCANNER/IRM

URGENCES 24h/24 : 01-30-72-35-17

9 avenue Louis Armand - 95120 ERMONT

A 200 mètres de la Gare RER Ermont/Eaubonne

Tél. : 0826 96 96 97

www.clinique-claude-bernard.fr

Capio Clinique Claude Bernard

Noël jusqu'à -15%
sur conditions en magasin

fca

écoréha
La rénovation éco-citoyenne

ISOLE VOTRE MAISON

MURS • FENÊTRES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

- ✓ Isolation Thermique par l'Extérieur
- ✓ Fenêtres (Bois - Alu - PVC)
- ✓ Volets (Roulants - Battants)
- ✓ Ravalement - Peinture
- ✓ VMC
- ✓ Combles
- ✓ Bardage

fcaweb.fr

FCA IDF 3 - EAUBONNE

1 route de Saint-Leu - 95600 EAUBONNE

Tél. 01 34 16 50 00

contact@fcaidf3.fr

ELECTRICITÉ GÉNÉRALE

SINOQUET Daniel

ENTREPRISE QUALIFIÉE
QUALIFELEC - RGE



2017
PARTENAIRE
SOLUTIONS
HABITAT
D'EDF

Alarme • Interphone
Force & Lumière
Chauffage électrique
CAMPA - NEOMITIS
Pilote DELTA DORE

7, rue de la Somme - 95120 Ermont
01 34 15 44 24 / sinoquet.daniel@wanadoo.fr



255 rue Louis Savoie
95120 ERMONT

Fixe : 01 34 15 03 63
Mobile : 06 62 50 79 60
garage-mairie@orange.fr

EURO REPAR
CAR SERVICE

Entretien,
Réparations
et Carrosserie
toutes marques

Agrégé COVEA
VEA (GMF, MAAF, MMA)

www.eurorepar.fr



JACQUELINE LEGENDRE, PLUS DE 50 ANS DE BÉNÉVOLAT

Depuis son installation à Ermont en 1961, Jacqueline Legendre a beaucoup œuvré pour les associations de la ville, principalement à l'Association éducative des Chênes (AEC), puis pour le Téléthon.

JACQUELINE ET LE BÉNÉVOLAT, UNE (TRÈS) LONGUE HISTOIRE

Le bénévolat, on peut dire que Jacqueline Legendre est « tombée dedans quand elle était petite ». Son histoire avec le bénévolat débute dans les années 50, lorsqu'elle préparait sa première communion à Eaubonne.

Depuis, aider ne l'a pas quittée, ou presque. Peu de temps après son installation à Ermont, au début des années 70, elle s'engage au sein de l'association sportive de handball d'Ermont, dans laquelle son mari est joueur et secrétaire. « J'avais un peu un rôle de nounou, je les emmenais aux compéti-

tions, je lavais les t-shirts... J'ai arrêté quand mon mari a quitté l'association. »

Elle a aussi été pompier bénévole de 1976 à 1996 « J'ai été pompier pendant les attentats des grands magasins, ce sont des choses qui ne s'oublient pas... ».

DE L'AEC AU TÉLÉTHON : UN ENGAGEMENT SANS FAILLE

À la fin des années 90, elle intègre l'AEC en tant qu'adhérente, avant d'y être élue présidente. Au départ, Jacqueline Legendre aidait aux travaux manuels (confection des costumes, des décors), et à la réalisation des projets des professeurs.

Au fil des années, elle se lie avec le Centre socio-culturel des Chênes (les locaux étaient situés dans le même quartier), qui fait appel à elle lors de certains événements, comme les fêtes de fin d'année par exemple.

Elle intègre ensuite l'équipe du Téléthon. « Quand on aime, on ne compte pas, je ne saurais vous dire depuis combien de temps je participe au Téléthon ».

Pendant sept ans, notre bénévole Ermontoise apporte son aide en vendant des places de théâtre, ou des objets lors des brocantes. « Cette année, nous avons fait de la confiture de potiron, avec d'autres bénévoles, dans des locaux gracieusement prêtés par le Centre socio-culturel François-Rude. Après cette

dernière année de service, je passe le relais et tiens à remercier chaleureusement les 1200 bénévoles qui m'ont aidée pendant toutes ces années. »

Au cours de toutes ces années, elle s'engage également dans les fêtes de la ville, comme la Fête des vendanges, avec la construction du char de l'AEC.

Elle a également été missionnée pour « faire la circulation » lors de la Ronde d'Ermont, et a travaillé comme assesseur dans les bureaux de vote pendant une dizaine d'années.

« LE MAÎTRE-MOT DU BÉNÉVOLAT EST LE PLAISIR »

De toutes ces années de bénévolat, Jacqueline Legendre ne retient que des bénéfices. « J'ai beaucoup appris sur la vie (...) J'ai l'impression de ne pas avoir donné autant à mon fils qu'aux enfants du quartier, mais je ne le regrette pas ».

Son moteur : l'amour pour les gens « J'aime voir des étoiles briller dans les yeux des enfants », et du social : « On peut faire du social par le sport, par la musique. J'ai assisté à un concert de l'orchestre Démos à la Philharmonie et j'ai été très émue de voir une petite fille de mon quartier un violon entre les mains », nous confie-t-elle.

Après s'être beaucoup occupée des enfants de son quartier « Certains enfants du quartier m'appellent mamie », elle souhaite aujourd'hui consacrer son temps libre à s'occuper des siens : fils et petits-fils. Elle a quitté l'AEC mais n'a pas arrêté le sport pour autant. Elle pratique désormais du body zen à l'association GV (gymnastique volontaire), mais pas en tant que bénévole.